



Předběžný návrh velkovévodského nařízení, kterým se mění pozměněné velkovévodské nařízení ze dne 22. února 1985 o keramických předmětech určených pro styk s potravinami

My, níže podepsaný Jindřich, velkovévoda lucemburský, vévoda nasavský,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1935/2004 ze dne 27. října 2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami a o zrušení směrnic 80/590/EHS a 89/109/EHS;

s ohledem na směrnici Rady 84/500/EHS ze dne 15. října 1984 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se keramických předmětů určených pro styk s potravinami;

s ohledem na rozhodnutí Výboru ministrů Beneluxu M (2024) 5 ze dne 29. listopadu 2024 o ochranných opatřeních týkajících se keramických předmětů určených pro styk s potravinami;

s ohledem na pozměněný zákon ze dne 25. září 1953 o reorganizaci kontroly potravin, nápojů a obvyklých výrobků, a zejména na článek 2 tohoto zákona;

s ohledem na návrh zákona o úředních kontrolách potravin a materiálů a předmětů určených pro styk s potravinami, a zejména na článek 6 uvedeného zákona,

s ohledem na zákon ze dne 8. září 2022, kterým se zřizuje a organizuje Lucemburská veterinární a potravinářská správa (dále jen „ALVA“);

s ohledem na stanoviska Zemědělské komory, Obchodní komory a Komory živnostníků;

po vyslechnutí Státní rady,

na základě zprávy předložené naším ministrem zemědělství, výživy a vinařství a po projednání vládou v radě;

Vyhláška:

Článek 1.

1° V článku 2 pozměněného velkovévodského nařízení ze dne 22. února 1985 o keramických předmětech určených pro styk s potravinami se slovo „cession“ („přenos“ v českém znění provedených nařízení a směrnic) nahrazuje slovem „libération“ („uvolnění“ v českém jazyce).

2° V článku 3 téhož výnosu se provádějí tyto změny:

- v bodě 1 se slovo „cédées“ („přenesený“) ve francouzském znění nahrazuje slovem „libérées“ („uvolněný“);
- v bodě 2 se slovo „cédées“ („přenesený“) ve francouzském znění nahrazuje slovem „libérées“ („uvolněný“);
- v bodě 3 se výraz „mg/1“ nahrazuje výrazem „mg/l“;
- bod 4 se mění takto:



- a) za slovo „limites“ se vkládají slova „de libération spécifique“, která v češtině znamenají „specifické mezní hodnoty uvolnění“;
- b) za slovo „inférieure“ se vkládají slova „ou égale“, která v češtině znamenají „menší nebo rovno“;
- c) výraz „0,8 mg/dm²“ se nahrazuje výrazem „6 µg/dm²“;
- d) výraz „0,07 mg/dm²“ se nahrazuje výrazem „4 µg/dm²“;
- e) výraz „4,0 mg/l“ se nahrazuje výrazem „30 µg/l“;
- f) výraz „0,3 mg/l“ se nahrazuje výrazem „20 µg/l“;
- g) výraz „1,5 mg/l“ se nahrazuje výrazem „10 µg/l“;
- h) výraz „0,1 mg/l“ se nahrazuje výrazem „7 µg/l“;

3° Ustanovení čl. 3a odst. 2 téhož nařízení se mění takto:

„2. Výrobce nebo dovozce do Evropského společenství poskytne na požádání příslušným orgánům dokumentaci prokazující, že keramické předměty splňují mezní hodnoty pro uvolňování olova a kadmia stanovené v článku 3. Tato dokumentace obsahuje buď výsledky provedených analýz a popis zkušebních podmínek, nebo výpočty nebo odhady hodnot migrace podle metod analýzy popsanych v článku 3b tohoto nařízení a uvádí jméno a adresu subjektu, který provedl tuto operaci.“

4° Za článek 3a téhož nařízení se vkládá nový článek 3b, který zní:

„Článek 3b.“

1. Pokud jde o metodu analýzy umožňující stanovit uvolňování olova a kadmia z keramických předmětů, mohou být hodnoty přenosu vypočítány nebo odhadnuty provozovatelem, který uvádí předměty na trh, s přihlédnutím k těmto prvkům, jsou-li relevantní:
 - a) složení látek použitých při výrobě dotčených keramických předmětů, jak je vyrobil výrobce nebo jak je doloženo dokumentací jeho dodavatelů;
 - b) použití nebo nepoužití látek obsahujících olovo nebo kadmium při výrobě dotčených keramických předmětů, které jsou nebo by mohly přijít do styku s potravinami nebo s ústy, nebo jejich použití v jiné části keramických předmětů, jako je vnitřní strana, spodní strana glazury nebo vnější strana;
 - c) doplňující dokumentace nebo informace od dodavatelů, včetně pokynů k výrobním postupům pro použití, při kterém dochází ke styku s potravinami;



d) zkoušky provedené na podobných materiálech nebo předmětech, včetně zkoušek k určení maximálního uvolňování na jednotku povrchu při použití určitých dekoračních technik nebo materiálů, nebo zkoušky na šarži stejného materiálu nebo předmětu;

e) možnost kontroly kvality konečného keramického předmětu během výrobního postupu, včetně kontroly složení látek použitých při jeho výrobě, kontroly výrobního postupu, včetně podmínek glazování nebo dekorace a vypalování, možnost kontroly odchylek mezi předměty a šaržemi předmětů, jakož i možnost zabránit kontaminaci látkami vzniklými při výrobě materiálů nebo předmětů, které nejsou určeny pro styk s potravinami.

2. Pokud použití odstavce 1 neumožňuje dostatečně zajistit dodržování ustanovení článku 3 odstavce 4 tohoto nařízení, použije se článek 3 odstavec 2 tohoto nařízení.

5° V článku 4 téhož nařízení se slova „ministr zdravotnictví“ nahrazují slovy „ministr výživy“.

6° Článek 5 téhož nařízení se mění takto:

„Článek 5. Je zakázáno vyrábět, dovážet, držet nebo přepravovat za účelem prodeje, nabízet k prodeji, prodávat nebo převádět keramické předměty, které nesplňují požadavky tohoto nařízení, a za úplatu nebo bezplatně.“

7° Článek 6 téhož nařízení se mění takto:

„Článek 6. Ministr může uložit správní pokutu provozovateli, který poruší níže uvedené články tohoto nařízení v souladu s čl. 13 odst. 1 zákona xxxxyoooo o úředních kontrolách potravin a materiálů a předmětů určených k styku s potravinami:

1. Čl. 3 odst. 4

2. Článek 3a

3. Článek 3b

4. Článek 5.“

8° Za článek 6 téhož nařízení se vkládá článek 7, který zní:

„Článek 7.

„Keramické předměty“ ve smyslu tohoto nařízení zahrnují všechny keramické výrobky, které jsou v souladu s právními předpisy vyráběny nebo uváděny na trh v členském státě Evropské unie, který není členem Beneluxu, nebo v státě, který není členem Evropské unie a není smluvní stranou celní unie, nebo legálně vyrobené ve státě, který je smluvní stranou dohody o volném obchodu zavazující země Beneluxu, a které splňují požadavky zajišťující úroveň ochrany alespoň rovnocennou úroveň vyplývající z požadavků stanovených v tomto nařízení.

9° V příloze I k témuž nařízení se provádějí tyto změny:

- v nadpise se slovo „cese“ („přenos“) ve francouzském znění nahrazuje slovem „libération“ („uvolnění“);



- v bodě 2.2 odst. 1 téhož nařízení se slovo „cession“ („přenos“) ve francouzském znění nahrazuje slovem „libération“ („uvolnění“);
- v bodě 2.2 odst. 2 téhož nařízení se slovo „cession“ („přenos“) ve francouzském znění nahrazuje slovem „libération“ („uvolnění“);

10° V příloze II téhož nařízení se v nadpisu ve francouzském znění slovo „cession“ („přenos“) nahrazuje slovem „libération“ („uvolnění“);

11° V příloze III bodě 2 téhož nařízení se slovo „cession“ („přenos“) ve francouzském znění nahrazuje slovem „libération“ („uvolnění“);

Článek 2. Vstup v platnost.

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 29. května 2026 po jeho zveřejnění v Úředním věstníku.

Článek 3 Prováděcí ustanovení

Za provádění tohoto nařízení, které bude zveřejněno v Úředním věstníku Lucemburského velkovévodství, odpovídá náš ministr výživy.“